



**Major Appliance Limited Warranty**  
**Garantie limitée sur le gros appareil ménager**  
**Garantía limitada de electrodomésticos**  
**principales**



**ATTACH YOUR RECEIPT HERE. PROOF OF PURCHASE IS REQUIRED TO OBTAIN WARRANTY SERVICE.**

Please have the following information available when you call the Customer eXperience Center:

- Name, address and telephone number
- Model number and serial number
- A clear, detailed description of the problem
- Proof of purchase including dealer or retailer name and address

**ATTACHEZ ICI VOTRE REÇU DE VENTE. UNE PREUVE D'ACHAT EST OBLIGATOIRE POUR OBTENIR L'APPLICATION DE LA GARANTIE.**

Lorsque vous appelez le centre eXperience à la clientèle, veuillez garder à disposition les renseignements suivants :

- Nom, adresse et numéro de téléphone
- Numéros de modèle et de série
- Une description claire et détaillée du problème rencontré
- Une preuve d'achat incluant le nom et l'adresse du marchand ou du détaillant

**ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ. SE REQUIERE UN COMPROBANTE DE COMPRA PARA OBTENER SERVICIO BAJO LA GARANTÍA.**

Tenga disponible la siguiente información cuando llame al Customer eXperience Center:

- Nombre, dirección y número de teléfono
- Número de modelo y de serie
- Una descripción clara y detallada de problema
- Comprobante de compra que incluya nombre y dirección del distribuidor o minorista



# Major Appliance Limited Warranty

Before contacting us to arrange service, some questions can be addressed without service. Please visit the "Troubleshooting" section at <https://www.maytag.com/owners> for Troubleshooting help. In Canada, visit <https://www.maytag.ca/owners>.

## HOW TO MAKE A CLAIM

All warranty service is provided exclusively by our authorized Maytag Service Providers. For service, contact the Maytag Customer eXperience Center. In the U.S.A., call 1-800-688-9900. In Canada, call 1-800-807-6777. If outside the 50 United States or Canada, contact your authorized Maytag dealer to determine whether another warranty applies.

## WHAT IS COVERED

YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. This limited warranty is valid only in the United States or Canada and applies only when the major appliance is used in the country in which it was purchased:

**ONE (1) YEAR FROM THE DATE OF ORIGINAL PURCHASE (PARTS AND LABOR INCLUDED):** Maytag brand of Whirlpool Corporation or Whirlpool Canada, LP (hereafter "Maytag") will pay for factory-specified replacement parts and labor to correct defects in materials or workmanship that existed when this major appliance was purchased, or at its sole discretion, replace the product. In the event of product replacement, your appliance will be warranted for remaining term of the original unit's warranty period.

**YEARS TWO (2) THROUGH TEN (10) FROM DATE OF ORIGINAL PURCHASE (CERTAIN COMPONENT PARTS ONLY - LABOR NOT INCLUDED):** Maytag will pay for factory-specified replacement parts for the component parts listed below to correct non-cosmetic defects in materials or workmanship in these parts that prevent function of this major appliance and that existed when this major appliance was purchased:

|                                                                                                                                                                                                        |                                                            |                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Dishwasher</b><br>Lower, Upper and Third Level (where applicable) Wire Racks (excludes cup shelves, silverware basket, and third rack trays) Chopper Blade Stainless Steel Tub and Inner Door Liner |                                                            | <b>Electric Freestanding Range</b><br>Glass-Ceramic Cooktop (if due to thermal breakage)<br>Electric Surface Elements Electric Bake/Broil Elements (Excludes Convection Element) Cavity (Rust through and Broken Welds Only) |                                                                                                                       |
| <b>Electric Cooktop</b><br>Glass-Ceramic Cooktop (if due to thermal breakage)<br>Electric Surface Elements                                                                                             | <b>Gas Cooktop</b><br>Burner Grates<br>Gas Surface Burners | <b>Gas Freestanding Range</b><br>Burner Grates Gas Surface Burners<br>Gas Bake/Broil Elements (Excludes Convection Element) Cavity (Rust through and Broken Welds only)                                                      | <b>Built-In Oven</b><br>Electric Bake/Broil (Excludes Convection Element) Cavity (Rust through and Broken Welds Only) |
| <b>Washing Machine</b><br>Drive Motor (Stator and Rotor Only) Wash Basket (Side Walls Only)                                                                                                            | <b>Dryer</b><br>Drive Motor<br>Drum (Side Walls Only)      | <b>Refrigerator</b><br>Compressor                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                                        |                                                            | <b>Microwave</b><br>Magnetron and Cavity (Rust Through and Broken Welds Only).                                                                                                                                               |                                                                                                                       |

See next page for What is Not Covered by this Limited Warranty.



## **WHAT IS NOT COVERED**

1. Commercial, non-residential or multiple family use or use inconsistent with the product instructions and manuals.
2. In-home instruction on how to use your product.
3. Repair to correct improper maintenance, installation not in accordance with installation instructions or electrical or plumbing codes, or repair of household electrical or plumbing systems.
4. Consumable parts (e.g., light bulbs, batteries, air or water filters, preservation solutions, etc).
5. Defects or damage resulting from accident, misuse, abuse, alteration, fire, floods, acts of God, improper installation, or use with non-genuine Maytag parts or accessories.
6. Repairs to correct product damage or defects caused by unauthorized service, alteration or modification of the appliance.
7. Cosmetic damage (e.g., scratches, dents, chips, and other damage to appliance finishes), unless such damage results from defects in materials and workmanship and is reported to Maytag within 30 days from date of purchase.
8. Discoloration, rust or oxidation of surfaces resulting from caustic or corrosive environments (e.g., high salt concentrations, high moisture or humidity or exposure to chemicals).
9. Product pick-up or delivery. This warranty is for in-home repair.
10. Travel or transportation expenses for service in remote locations where an authorized Maytag servicer is not available.
11. Repair, removal or reinstallation of inaccessible appliances or built-in fixtures (e.g., trim, decorative panels, flooring, cabinetry, islands, countertops, drywall) that interfere with servicing, removal or replacement of the product.
12. Appliances with original, factory installed model/serial numbers removed, altered or not easily determined.
13. Conversion of your product from natural gas or propane gas or reversal of appliance doors.
14. Incidental or consequential damages (e.g., loss of food or medicine) resulting from appliance breakdown.

## **DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES**

Implied warranties, including any implied warranty of merchantability or implied warranty of fitness for a particular purpose, are limited to ten years or the shortest period allowed by law. Some states and provinces do not allow limitations on the duration of implied warranties of merchantability or fitness, so this limitation may not apply to you.

## **HOW STATE LAW APPLIES**

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or province to province.



# Garantie limitée sur le gros appareil ménager

Avant de communiquer avec nous pour effectuer un entretien, certains problèmes peuvent être réglés sans notre aide. Veuillez visiter la section « dépannage » du <https://www.maytag.com/owners> pour obtenir de l'aide. Au Canada, visitez le <https://www.maytag.ca/owners>.

## COMMENT EFFECTUER UNE RÉCLAMATION

Tout service sous garantie doit être effectué exclusivement par nos fournisseurs de dépannage autorisés Maytag. Pour un entretien, communiquez avec le service à la clientèle eXperience de Maytag. Aux États-Unis, composez le 1-800-688-9900. Au Canada, composez le 1 800 807-6777. Si vous résidez à l'extérieur du Canada et des 50 États des États-Unis, contactez votre marchand Amana autorisé pour déterminer si une autre garantie s'applique.

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE EST LA RÉPARATION DU PRODUIT COMME PRÉVU PAR LA PRÉSENTE. Cette garantie limitée est valide uniquement aux États-Unis ou au Canada et s'applique exclusivement lorsque le gros appareil ménager est utilisé dans le pays où il a été acheté:

**UN (1) AN À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT D'ORIGINE (PIÈCES ET MAIN-D'ŒUVRE INCLUS):** La marque Maytag de Whirlpool Corporation ou Whirlpool Canada, LP (ci-après désignée « Maytag ») décidera à sa seule discrétion de remplacer le produit ou de couvrir le coût des pièces de remplacement spécifiées par l'usine et de la main-d'œuvre nécessaires pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication qui existaient déjà lorsque ce gros appareil ménager a été acheté. S'il est remplacé, votre appareil restera sous garantie pour la durée restant à courir de la période de garantie sur le produit d'origine.

**YEARS DE LA DEUXIÈME (2) ANNÉE À LA DIXIÈME (10) ANNÉE À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT D'ORIGINE (CERTAINS COMPOSANTS SEULEMENT – MAIN-D'ŒUVRE NON INCLUSE):** Maytag paiera pour les pièces de rechange spécifiées par l'usine concernant les composants suivants pour corriger les défauts non esthétiques de matériau ou de fabrication de ladite pièce qui empêchent le réfrigérateur de fonctionner et qui étaient déjà présents lorsque ce gros appareil ménager a été acheté :

|                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Lave-vaisselle</b><br>Panier en grille du premier, deuxième et troisième niveau (lorsque présent) (n'inclus pas les tablettes pour tasses, paniers à ustensiles et plateaux pour troisième panier), lame pour hacher, cuve en acier inoxydable et paroi interne de la porte |                                                                                   | <b>Cuisinière autoportante électrique</b><br>Table de cuisson en vitrocéramique (en cas de bris d'origine thermique), éléments électriques de surface, éléments de cuisson au four/gril (excluant l'élément de cuisson par convection) et cavité (rouille et soudure brisée seulement) |                                                                                                                                                                   |
| <b>Table de cuisson électrique</b><br>Table de cuisson en vitrocéramique (en cas de bris d'origine thermique) et éléments électriques de surface                                                                                                                               | <b>Tables de cuisson au gaz</b><br>Grilles de brûleurs et brûleurs de surface     | <b>Cuisinière autoportante au gaz</b><br>Grilles de brûleur, brûleurs de surface, éléments de cuisson au four/gril (excluant l'élément de cuisson par convection) et cavité (rouille et soudure brisée seulement)                                                                      | <b>Four encastré</b><br>Élément électrique de cuisson au four/gril (excluant l'élément de cuisson par convection) et cavité (rouille et soudure brisée seulement) |
| <b>Laveuse</b><br>Moteur d'entraînement (stator et rotor seulement) lavage (parois latérales uniquement)                                                                                                                                                                       | <b>Sècheuse</b><br>Moteur d'entraînement du tambour (parois latérales uniquement) | <b>Réfrigérateur</b><br>Compresseur                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>Four à micro-ondes</b><br>magnétron et la cavité (Rouille et le Soudures brisées seulement)                                                                    |

Consulter la page suivante pour savoir ce qui n'est pas couvert par cette garantie limitée.



## **CE QUI N'EST PAS COUVERT**

1. Usage commercial, non résidentiel ou par plusieurs familles, ou non-respect des instructions et manuels qui accompagnent le produit.
2. Visite d'instruction à domicile pour montrer à l'utilisateur comment utiliser l'appareil.
3. Réparation pour rectifier un mauvais entretien, une installation non conforme aux codes d'électricité ou de plomberie, ou la rectification de l'installation électrique ou de la plomberie du domicile.
4. Pièces consommables (p. ex. : ampoules, piles, filtres à air ou à eau, solutions de conservation, etc.).
5. Défauts ou dommages résultants d'un accident, d'une mauvaise utilisation, d'un abus, d'une altération, d'un feu, d'une inondation, d'une catastrophe naturelle, d'une mauvaise installation ou de l'utilisation avec des pièces ou des accessoires qui ne sont pas d'origine Maytag.
6. Réparations dans le but de rectifier un dommage ou des défauts résultant d'une réparation, d'une altération ou d'une modification non autorisée faite à l'appareil.
7. Défauts d'apparence (p. ex., les éraflures, traces de choc, fissures ou tout autre dommage) subis par le fini de l'appareil ménager, à moins que ces dommages ne résultent de vices de matériaux ou de fabrication et ne soient signalés à Maytag dans les 30 jours suivant la date d'achat.
8. Décoloration, rouille ou oxydation des surfaces résultant d'environnements caustiques ou corrosifs (p. ex., des concentrations élevées de sel, un haut degré d'humidité ou une exposition à des produits chimiques).
9. Enlèvement ou livraison du produit. Cette garantie ne couvre que les réparations effectuées à l'intérieur du domicile.
10. Frais de déplacement et de transport pour le dépannage/la réparation dans une région éloignée où une compagnie de service Amana autorisée n'est pas disponible.
11. La réparation, le retrait ou la réinstallation d'appareils inaccessibles ou de dispositifs préinstallés (c.-à-d. : garnitures, panneaux décoratifs, plancher, meubles, îlots de cuisine, plans de travail, panneaux de gypse) qui entravent le dépannage, le retrait ou le remplacement du produit.
12. Appareils dont les numéros de série et de modèle originaux ont été enlevés, modifiés ou ne peuvent pas être facilement identifiés.
13. Conversion de votre produit du gaz naturel au gaz propane ou inversement, ou inversion des portes de l'appareil.
14. Dommages fortuits ou indirects (p. ex., la perte de nourriture ou de médicaments) résultant du bris de l'appareil.

## **CLAUSE D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ AU TITRE DES GARANTIES IMPLICITES**

Les garanties implicites, y compris les garanties implicites de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier, sont limitées à dix ans ou à la plus courte période autorisée par la loi. Certains États et certaines provinces ne permettent pas de limitation sur la durée des garanties implicites de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas être applicable dans votre cas.

## **FAÇON DONT LES LOIS DES ÉTATS S'APPLIQUENT**

Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'un État à l'autre ou d'une province à l'autre.



# Garantía limitada de electrodomésticos principales

Antes de contactarnos para organizar la visita del servicio técnico, algunas preguntas pueden resolverse sin servicio técnico. Visite la sección "Solución de problemas" en <https://www.maytag.com/owners> para obtener ayuda sobre Solución de problemas. En Canadá, visite <https://www.maytag.ca/owners>.

## CÓMO HACER UN RECLAMO

Todos los servicios bajo la garantía los brindan exclusivamente prestadores autorizados de servicio de Maytag. Para obtener servicio técnico, comuníquese con el Customer eXperience Center de Maytag. En los EE. UU., llame al 1-800-688-9900. En Canadá, llame al 1-800-807-6777. Si usted se encuentra fuera de los estados de 50 Estados Unidos o Canadá, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Maytag para determinar si corresponde otra garantía.

SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ EL DE REPARAR EL PRODUCTO SEGÚN SE ESTIPULA EN LA PRESENTE. Esta garantía limitada es válida solamente en Estados Unidos o en Canadá, y se aplica solamente cuando el electrodoméstico principal se use en el país en el que se ha comprado:

**UN (1) AÑO DESDE LA FECHA DE LA COMPRA ORIGINAL (SE INCLUYEN LAS PIEZAS Y LA MANO DE OBRA):** La marca Maytag de Whirlpool Corporation o Whirlpool Canada, LP (de aquí en adelante, "Maytag") pagará las piezas de repuesto especificadas por la fábrica y la mano de obra de reparación para corregir defectos en los materiales o la fabricación que existieran cuando este electrodoméstico principal se compró, o bien, a su exclusivo criterio, reemplazará el producto. En caso de reemplazo del producto, su electrodoméstico tendrá garantía durante el plazo restante del período de garantía de la unidad original.

**DOS (2) A DIEZ (10) AÑOS DE LA FECHA DE COMPRA ORIGINAL (SOLO CIERTAS PIEZAS DE COMPONENTES; NO SE INCLUYE MANO DE OBRA):** Maytag pagará las piezas de repuesto especificadas por la fábrica para las piezas de componentes indicadas a continuación para corregir defectos no estéticos en los materiales o en la fabricación de estas piezas, los cuales eviten el funcionamiento del electrodoméstico principal y que hayan existido en el momento de la compra de este electrodoméstico principal:

|                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Lavavajillas</b><br>Rejillas de alambre inferiores, superiores y de tercer nivel (cuando corresponda) (excluye estantes para tazas, canastilla para cubiertos y bandejas de tres rejillas) Cuchilla de la picadora Cuba de acero inoxidable y revestimiento de la puerta interior |                                                                                      | <b>Estufas autónomas eléctricas</b><br>Elementos de superficie de cocción eléctrica de vidrio de cerámica (si es debido a rupturas por cambios térmicos) Elementos eléctricos para hornear/asar (excluye elemento de convección) Cavidad (solo para corrosión integral y soldaduras rotas) |                                                                                                                                                    |
| <b>Superficie de cocción eléctrica</b><br>Elementos de superficie de cocción eléctrica de vidrio de cerámica (si es debido a rupturas por cambios térmicos)                                                                                                                          | <b>Superficie de cocción a gas</b><br>Rejillas de los quemadores de superficie a gas | <b>Estufas autónomas a gas</b><br>Rejillas de los quemadores de superficie a gas Elementos a gas para hornear/asar (excluye elemento de convección) Cavidad (solo para corrosión integral y soldaduras rotas)                                                                              | <b>Horno integrado</b><br>Hornear/asar con electricidad (excluye elemento de convección) Cavidad (solo para corrosión integral y soldaduras rotas) |
| <b>Lavadora</b><br>Motor de accionamiento (solamente estator y rotor) Tambor (solamente paredes laterales)                                                                                                                                                                           | <b>Secadora</b><br>Tambor de motor de accionamiento (solo paredes laterales)         | <b>Refrigerador</b><br>Compresor                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Microondas</b><br>magnetrón y cavidad (solo corrosión por óxido y las soldaduras rotas)                                                         |

Consulte la página siguiente para ver qué es lo que no está cubierto por esta garantía limitada.



## **QUÉ NO ESTÁ CUBIERTO**

1. Uso comercial, no residencial o familiar múltiple o uso diferente del indicado en las instrucciones y manuales del producto.
2. Instrucciones provistas en la casa para usar el producto.
3. Reparaciones para corregir mantenimiento o instalación incorrectos no acorde a las instrucciones de instalación o códigos eléctricos o de plomería, o reparaciones de sistemas eléctricos o de plomería de la casa.
4. Piezas consumibles (por ejemplo, focos de luz, baterías, filtros de aire o de agua, soluciones conservantes, etc.).
5. Los defectos o daños causados por accidente, uso indebido, abuso, alteración incendio, inundación, actos fortuitos, instalación incorrecta o piezas o accesorios no genuinos de Maytag.
6. Reparaciones para corregir daños o defectos del producto causados por servicio técnico, alteración o modificación no autorizados del electrodoméstico.
7. Daños estéticos, (es decir, rayaduras, abolladuras, desportilladuras u otro daño al acabado del electrodoméstico), a menos que estos se deban a defectos en los materiales o la mano de obra, y se le informe a Amana en un lapso de 30 días a partir de la fecha de compra.
8. Cambio de color, herrumbre u óxido de superficies causados por ambientes cáusticos o corrosivos, (por ejemplo, altas concentraciones de sal, alta humedad o condensación o exposición a sustancias químicas).
9. Recogida o entrega del producto. Esta garantía es para que el producto sea reparado en la casa.
10. Gastos de viajes o transporte para el servicio técnico en lugares remotos donde no haya un proveedor de servicio técnico autorizado de Amana disponible.
11. Reparación, retiro o reinstalación de electrodomésticos inaccesibles o componentes integrados (p. ej. adornos, paneles decorativos, pisos, gabinetes, islas, encimeras, mampostería) que interfieran con el servicio técnico, el retiro o el reemplazo del producto.
12. Electrodomésticos con números de modelo/serie originales instalados de fábrica que se hayan removido, alterado o que no se puedan identificar con facilidad.
13. Conversión del producto de gas natural a gas propano o inversión de las puertas del electrodoméstico.
14. Daños incidentales o consecuentes (por ejemplo, pérdida de alimentos o de medicamentos) como resultado de una avería del electrodoméstico.

## **EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS**

Las garantías implícitas, incluso cualquier garantía implícita de comerciabilidad o garantía implícita de adecuación para un propósito particular, están limitadas a diez años o al período más corto permitido por ley. Algunos estados y provincias no permiten la limitación de la duración de las garantías implícitas de comerciabilidad o capacidad, de modo que la limitación antes indicada quizá no le corresponda.

## **CÓMO APLICA LA LEY ESTATAL**

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que también tenga otros derechos que varíen de un estado a otro o de una provincia a otra..



## NOTES



## NOTES



## NOTES



## NOTES



## NOTES



## NOTES



## NOTES



## NOTES

®/™ ©2020 Maytag. All rights reserved.  
Tous droits réservés.  
Todos los derechos reservados.

